

**IOWA**

**SUS  
2026**



# BENEFICIOS *y cobertura*

## GUÍA DE BENEFICIOS PARA DOCENTES Y PERSONAL

Para maximizar esta guía, elija texto subrayado y pase el cursor sobre **texto resaltado en dorado**.





# BIENVENIDO

## ÍNDICE

- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 3  | Infórmese antes de inscribirse                        | 14 | Jubilación                                |
| 4  | Información sobre elegibilidad y cobertura            | 15 | Programas de beneficios voluntarios       |
| 5  | Créditos de la universidad                            | 16 | Tiempo libre                              |
| 6  | Seguro médico   | 17 | Salud y bienestar de los empleados        |
| 9  | Seguro dental   | 18 | Consejos e instrucciones de inscripción   |
| 10 | Cuentas de gastos flexibles                           | 19 | Información de contacto de los beneficios |
| 11 | Seguro de vida  | 20 | Glosario                                  |
| 12 | Seguro por muerte accidental y desmembramiento (AD&D) |    |   |
| 13 | Seguro por discapacidad                               |    |   |

ACERCA DE ESTA GUÍA

AVISOS FEDERALES ANUALES

## COLEGAS:

¡Bienvenidos a University of Iowa!

Durante más de 175 años, nuestro cuerpo docente y personal han hecho de Iowa su hogar, transformando la universidad en la institución de clase mundial que es hoy. Comencé mi propia historia en Iowa en 1990 y descubrí rápidamente el sentido de propósito, colaboración y comunidad que hacen que este campus sea tan especial.

En Iowa, estamos comprometidos con apoyar su salud, seguridad económica y bienestar general, porque su éxito fortalece a toda nuestra comunidad Hawkeye. Los beneficios que ofrecemos están diseñados para tranquilidad y la flexibilidad necesarias para concentrarse en lo que más importa.

Las páginas siguientes describen los beneficios disponibles para usted como empleado elegible. Dedique un tiempo a analizar sus opciones, y no dude en comunicarse si tiene preguntas. Nuestro equipo de beneficios está aquí para ayudar: llame al 319-335-2676 o al 877-830-4001 durante el horario habitual de atención o envíe un email a [benefits@uiowa.edu](mailto:benefits@uiowa.edu).

Gracias por ser parte de University of Iowa y por todo lo que hace para fortalecer nuestra misión. ¡Vamos Iowa! ¡Vamos Hawks!

*Cheryl*  
Cheryl Reardon

Directora de Recursos Humanos y  
Vicepresidenta Asociada

# Antes de inscribirse

## INFÓRMESE ANTES DE INSCRIBIRSE



**"¿Qué significa eso?"**

¿No está seguro de alguno de los términos de seguros usados en esta guía? Consulte el glosario en la **página 20**.

Hay muchas razones para querer a University of Iowa; es el lugar donde las grandes mentes vienen a trabajar, crecer y prosperar. También hay mucho que amar del paquete de beneficios de clase mundial de University of Iowa, que incluye cobertura médica y dental integral, seguro de vida, cuentas de gastos flexibles y más. Antes de inscribirse, aquí hay información importante que debe conocer.



**Fechas y plazos clave**



**Antes de elegir**



**Si no se inscribe**

### **¿TIENE PREGUNTAS?**

Su Oficina de Beneficios está aquí para ayudarlo. Llame al 319-335-2676 o al 877-830-4001 durante el horario de atención o envíe un email a [benefits@uiowa.edu](mailto:benefits@uiowa.edu). También puede **visitar nuestro sitio web** para obtener más información sobre sus opciones de beneficios y recibir ayuda para elegir los planes más adecuados para usted.

# INFORMACIÓN SOBRE ELEGIBILIDAD Y COBERTURA

## ELEGIBILIDAD

En general, los docentes y el personal habitual con al menos un 50% de nombramiento y sus dependientes elegibles pueden participar en los beneficios descritos en esta guía. Tenga en cuenta que puede haber **consecuencias fiscales** al incluir a hijos adultos mayores de 26 años. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN ▶**

## REQUISITOS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

- ▶ Si inscribe a familiares, **se requiere información básica.**
- ▶ Después de su inscripción, recibirá un email de la Oficina de Beneficios Universitarios (University Benefits) y se le pedirá que confirme que los dependientes inscritos cumplen las directrices de elegibilidad, presentando **la documentación que lo compruebe.** La cobertura de dependientes no se activará hasta que se reciba toda la información obligatoria.

## EVENTOS CALIFICADOS

Si se pasa la fecha límite de inscripción, no podrá inscribirse en los beneficios, modificarlos ni añadir o eliminar dependientes, salvo que ocurra un evento que califique: un cambio importante en su vida que le permita inscribirse o actualizar sus beneficios. Sin un evento que califique, deberá esperar al próximo período anual de inscripción para elegir la cobertura. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN ▶**



University of Iowa se reserva el derecho de exigir documentación para corroborar un evento que califique o el estado de elegibilidad de un dependiente en cualquier momento.

Si los cónyuges/ parejas trabajan en la misma institución no pueden asegurarse mutuamente ni a sus dependientes en los planes de seguro médico, dental y por muerte accidental y desmembramiento.

# CRÉDITOS DE LA UNIVERSIDAD

El personal docente, profesional, científico y el contratado por méritos que sea elegible para beneficios puede recibir diversos créditos de la universidad según los beneficios que elija. El personal temporal e interno no califica para los créditos universitarios.

## CRÉDITOS DE BENEFICIOS GENERALES

Cada empleado elegible para los beneficios recibe **\$90 al mes en créditos de beneficios generales**. Estos créditos se pueden usar para reducir el costo de cualquier beneficio antes de impuestos o para depositar en una cuenta de gastos flexibles. Los créditos que no se usan se traspasan automáticamente a una cuenta de gastos flexibles de atención médica, o puede especificar que los fondos se envíen a la cuenta de gastos flexibles de atención de un dependiente durante la inscripción.


## CRÉDITOS DE AHORROS COMPARTIDOS

Según los beneficios que haya elegido, es posible que sea elegible para recibir créditos de beneficios adicionales.

- ▶ **Renuncia al seguro dental ofrecido por la universidad:** Si renuncia al seguro dental y no está inscrito en otro plan de seguro dental de University of Iowa, recibirá un **crédito de ahorro compartido**.
- ▶ **Elección de \$50,000 en seguro de vida grupal:** Si elige \$50,000 en seguro de vida y su salario básico es mayor que \$25,000, recibirá un **crédito de ahorros compartidos**.

## MÁS INFORMACIÓN

- ▶ Los créditos de la universidad aparecerán bajo la sección "Earnings" (Ganancias) de su sueldo. Desplácese hasta la parte de abajo de nuestra **página de crédito de ahorro general y compartido** para ver ejemplos de cheques de pago.
- ▶ Los créditos son libres de impuestos.
- ▶ Los créditos no se pagan en efectivo.
- ▶ Si renuncia al seguro médico de la universidad, **deberá tomar medidas** durante la inscripción para recibir el máximo de créditos de la universidad disponibles en su FSA.



Los créditos de la universidad aparecerán bajo la sección "Earnings" (Ganancias) de su sueldo.

# SEGURO MÉDICO

Administrado por Wellmark® Blue Cross® and Blue Shield®

Hay dos planes médicos para elegir: **UISelect** y **UIChoice**.

Pagará considerablemente menos por la atención en los dos planes si elige médicos y hospitales de un nivel de proveedor inferior. **No es necesario que elija un nivel de proveedores cuando elija la cobertura.**

Conozca cómo **encontrar proveedores y centros dentro de la red** cerca de usted.

Ponga las herramientas digitales de atención médica a su alcance. Regístrese para **myWellmark®** y descargue la aplicación gratis hoy mismo.

## UISELECT

Solo los residentes de Iowa son elegibles para inscribirse en el plan UISelect. **Si viaja fuera del estado, solo tendrá cobertura de atención de emergencia y atención de Doctor On Demand® de Included Health.**

<p>EMPLEADO</p>  <p>\$0</p>	<p>EMPLEADO + CÓNYUGE</p>  <p>\$325</p>	<p>EMPLEADO + HIJOS</p>  <p>\$266</p>	<p>FAMILIA</p>  <p>\$349</p>	<p>DOS CÓNYUGES + FAMILIA</p>  <p>\$0</p>
--	--	--	---	--

**NIVEL 1**  
**Las opciones de atención más asequibles**  
 Incluye UI Health Care, UI Health Care's Urgent Care y QuickCare, el hospital y las clínicas del condado de Washington, y The Iowa Clinic en Des Moines.

**NIVEL 2**  
**Proveedores de la red Wellmark Blue HMO™**  
 El Nivel 2 incluye a la mayoría de los proveedores de Iowa que no están en el Nivel 1.

**NIVEL 3**  
**No está cubierto.** Las excepciones incluyen emergencias o atención con una remisión fuera de la red aprobada por Wellmark.  
 (Los hijos dependientes que van a la universidad, los viajeros de largo plazo y las familias que viven separadas pueden tener cobertura por medio de la membresía de invitado).

## UICHOICE

Con este plan, podrá consultar a proveedores de atención médica en Iowa y en todo el país. Pero pagará menos por la atención si elige médicos y hospitales dentro del estado en niveles más bajos.

<p>EMPLEADO</p>  <p>\$95</p>	<p>EMPLEADO + CÓNYUGE</p>  <p>\$456</p>	<p>EMPLEADO + HIJOS</p>  <p>\$372</p>	<p>FAMILIA</p>  <p>\$488</p>	<p>DOS CÓNYUGES + FAMILIA</p>  <p>\$244</p>
---	--	--	---	--

**NIVEL 1**  
**Las opciones de atención más asequibles**  
 Incluye UI Health Care, UI Health Care's Urgent Care y QuickCare, el hospital y las clínicas del condado de Washington, y The Iowa Clinic en Des Moines.

**NIVEL 2**  
**Proveedores de la red Wellmark Blue POS™**  
 El Nivel 2 incluye a la mayoría de los proveedores de Iowa que no están en el Nivel 1.

**NIVEL 3**  
**Proveedores de la red BlueCard®**  
 Los proveedores de BlueCard están disponibles en todo EE. UU. y en todo el mundo.

▶ <b>COSTOS MÉDICOS</b>	<b>UISELECT</b>		<b>UICHOICE</b>		
	NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
Deducible anual	Empleado: \$500 Familiar: \$1,000	Empleado: \$950 Familiar: \$1,900	N/C. Hay un deducible solamente para la atención de hospital para pacientes hospitalizados. Vea abajo el deducible anual de atención para pacientes hospitalizados.		
Deducible de atención para pacientes hospitalizados <small>Habitación semiprivada</small>	Ver deducible		\$500 de deducible seguido de un 10% de coseguro <small>Por hospitalización</small>	\$750 de deducible seguido de un 10% de coseguro <small>Por hospitalización</small>	\$1,000 de deducible seguido de un 40% de coseguro <small>Por hospitalización</small>
Coseguro	15%	25%	10%	20%	Varía según el lugar y el servicio
Máximo anual de gastos de bolsillo (OPM)	Proveedores de la red de Nivel 1 y 2 combinados Empleado: \$2,700 Familiar: \$4,700		Proveedores de la red de Nivel 1 y 2 combinados Empleado: \$2,300 Familiar: \$4,600		Proveedores participantes y no participantes de Nivel 3 Empleado: \$3,000 Familiar: \$6,000
Atención preventiva <small>Incluye exámenes preventivos, exámenes ginecológicos, vacunas, mamografías y control del niño sano.</small>	\$0 de copago No está sujeto a un deducible		\$0 de copago	\$0 de copago	Proveedores participantes: \$0 de copago Proveedores no participantes: 0% de coseguro <small>La facturación del saldo puede aplicarse a proveedores no participantes.</small>
Doctor On Demand	\$0 de copago		\$0 de copago		
UI Quick Care	\$10 de copago	N/A	\$10 de copago	N/C	N/C
Consulta de atención de urgencia	\$15 de copago	\$40 de copago	\$15 de copago	\$30 de copago	50% de coseguro
Visita en el consultorio	Atención primaria: \$15 de copago Especialista: \$25 de copago	Atención primaria: \$40 de copago Especialista: \$55 de copago	\$15 de copago	\$30 de copago	50% de coseguro
Visita en la sala de emergencias (ER) <small>No se cobra copago si lo hospitalizan.</small>	\$150 de copago seguido de un 10% de coseguro	\$150 de copago seguido de un 10% de coseguro <small>Incluye visitas a salas de emergencias fuera del estado.</small>	\$125 de copago seguido de un 10% de coseguro		
Consulta por atención de salud mental	\$0 de copago		\$0 de copago	\$0 de copago	50% de coseguro
▶ <b>COSTOS DE FARMACIA</b>	<b>BLUE RX VALUE PLUS<sup>SM</sup></b>		<b>BLUE RX COMPLETE<sup>SM</sup></b>		
Nivel 1: Medicamentos genéricos	\$0 de copago		\$0 de copago		
Nivel 2: Medicamentos de marca	30% de coseguro		30% de coseguro		
Nivel 3: Medicamentos de marca fuera del formulario	50% de coseguro		50% de coseguro		
Nivel 4: Medicamentos de marca fuera del formulario	No está cubierto		50% de coseguro		
Máximo anual de gastos de bolsillo	Empleado: \$2,450   Familiar: \$4,900		Empleado: \$1,850   Familiar: \$3,700		

# APROVECHE AL MÁXIMO SU COBERTURA

Como empleado de University of Iowa, tiene opciones de tratamiento sin costo o de bajo costo para condiciones médicas que no son de emergencia, lo que puede reducir significativamente sus gastos de atención médica. Y, como miembro de Wellmark Blue Cross and Blue Shield, puede aprovechar toda la cobertura, las herramientas y los servicios que Wellmark ofrece.

## OPCIONES DE ATENCIÓN ASEQUIBLE



\$ | [uihc.org/ui-quickcare](https://uihc.org/ui-quickcare)



\$\$ | [uihc.org/urgent-care](https://uihc.org/urgent-care)



GRATIS | [doctorondemand.com/wellmark](https://doctorondemand.com/wellmark)

\*Para recetas, se aplicará el costo compartido del miembro. Los médicos de Doctor On Demand no recetan sustancias controladas con clasificación I a IV de la Administración de Control de Drogas (DEA) y pueden elegir no tratar ni recetar otros medicamentos según lo que sea clínicamente apropiado. Además, es posible que los proveedores de salud mental no puedan recetar medicamentos específicos. En momentos de gran volumen de llamadas durante la noche, es posible que se le indique programar una cita con un médico de Doctor On Demand para la mañana siguiente.

### Herramientas para acceder a la atención

#### TARJETAS DE IDENTIFICACIÓN DE MIEMBROS

Recibirá su **tarjeta de identificación de Wellmark** por correo.

Normalmente, la tarjeta llegará en las dos semanas siguientes a su inscripción.

#### myWELLMARK®

Como miembro de Wellmark, podrá aprovechar **myWellmark, el portal seguro para miembros para consultar la información de su seguro médico** en cualquier momento y lugar. Visite [mywellmark.com](https://mywellmark.com) para registrarse o iniciar sesión, después, descargue la aplicación móvil myWellmark.

### Dónde obtener la guía de atención

Aprenda dónde obtener la atención adecuada para su condición al **precio correcto**.



# SEGURO DENTAL

Administrado por Delta Dental® of Iowa

En el plan Dental II, los proveedores se dividen en tres niveles. Aunque puede consultar a cualquier proveedor, pagará significativamente menos por la atención si elige un proveedor de un nivel inferior. **No es necesario que elija un nivel cuando elija la cobertura.**

**OBTENGA MÁS INFORMACIÓN** sobre los niveles de proveedores y regístrese en Delta Dental Member Connection (Conexión de Miembros de Delta Dental).

## TO GO™

El programa To Go de Delta Dental le permite trasladar cualquier beneficio anual no usado de un año al siguiente. Esto da mayor flexibilidad para ayudarlo a planificar tratamientos dentales más extensos y costosos. Este programa no tiene costo y se aplica automáticamente a toda persona inscrita en el seguro dental de UI durante un año calendario completo.

NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
Proveedores dentro de la red Delta Dental PPO™	Proveedores dentro de la red Delta Dental Premier®	Todos los proveedores que no participan en Delta Dental

### PRIMAS MENSUALES DEL SEGURO DENTAL

EMPLEADO



\$0

EMPLEADO + CÓNYUGE



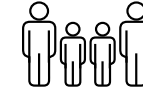
\$21.90

EMPLEADO + HIJOS



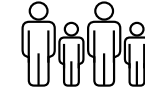
\$23.00

FAMILIA



\$30.80

DOS CÓNYUGES + FAMILIA



\$0

	NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
<b>Deducible</b> El deducible no aplica para chequeos, limpiezas dentales ni ortodoncia.	\$0	\$30	\$50
<b>COSEGURO</b>			
<b>Atención preventiva y de diagnóstico</b> Dos visitas al año, por miembro. Incluye examen de rutina, limpieza dental, radiografías. La cantidad que paga el seguro no se cuenta para el beneficio máximo de \$2,000.	0%	0%	0%
<b>Atención de rutina y de restauración</b> Incluye empastes regulares para caries, tratamiento de emergencia para el alivio del dolor, cirugía oral de rutina, anestesia, extracciones de dientes.	0%	20%	20%
<b>Prótesis, servicios de endodoncia y periodoncia</b> Incluye puentes, dentaduras postizas parciales y completas, tratamientos de conductos, coronas, implantes.	10%	20%	20%
<b>Ortodoncia</b>	50%	50%	50%
<b>Beneficio máximo anual</b>	\$2,000 por miembro por año; hasta \$4,000 con traspaso anual		



# CUENTAS DE GASTOS FLEXIBLES (FSA)

Administrado por HealthEquity® y WageWorks, Inc.®

Con una **cuenta de gastos flexibles (FSA)**, puede ahorrar dinero antes de impuestos para pagar ciertos gastos calificados. Puede optar por aportar a una FSA de atención médica, a una FSA de atención de dependientes o a las dos. Asegúrese de calcular sus gastos con cuidado, ya que no se pueden hacer cambios a menos que tenga un evento que califique.



## **FSA DE ATENCIÓN MÉDICA**

**Aporte hasta \$3,300 al año por empleado.**

Este beneficio le permite recibir un reembolso por gastos médicos calificados.



## **FSA DE ATENCIÓN DE DEPENDIENTES**

**Aporte hasta \$7,500 al año por grupo familiar. Si está casado, y usted y su cónyuge declaran impuestos por separado, pueden aportar hasta \$3,750 cada uno.**

Este beneficio le permite recibir un reembolso por **gastos elegibles de cuidado de niños y adultos dependientes.**

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS FSA**

- ▶ Las FSA son cuentas con fondos que “se usan o se pierden”. Los fondos deben usarse para gastos que califiquen y en los que se incurra entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2026.
- ▶ Podrá presentar una solicitud de reembolso en cualquier momento del año, pero a más tardar el 30 de abril de 2027. Cualquier dinero que permanezca en la cuenta después de la fecha límite se perderá.
- ▶ Las elecciones para la cuenta de gastos flexibles no se transfieren de un año a otro. Las regulaciones del IRS requieren que se inscriba cada año.
- ▶ Puede consultar aquí los gastos elegibles de las FSA de HealthEquity:
  - **Atención médica**
  - **Atención de dependientes**

Para obtener más información, visite [learn.healthequity.com/uiowafsa](https://learn.healthequity.com/uiowafsa) o comuníquese con HealthEquity al 877-924-3967.



# SEGURO DE VIDA

Administrado por Principal® Financial Group

Sus beneficios incluyen un plan de seguro de vida colectivo que paga la universidad. También tiene la opción de adquirir un seguro de vida a término adicional para usted y sus dependientes.

**OBTEGA MÁS INFORMACIÓN ▶**



## SEGURO DE VIDA COLECTIVO PAGADO POR LA UNIVERSIDAD

Este beneficio obligatorio ofrece opciones de cobertura para los docentes y el personal regular con un nombramiento de 50% o más. Si bien tiene varias **opciones de inscripción**, la universidad financia el equivalente a dos veces su salario, hasta una cantidad máxima de cobertura de \$400,000.



## SEGURO DE VIDA A TÉRMINO VOLUNTARIO PARA EMPLEADOS

Este beneficio voluntario se puede adquirir para complementar cualquier opción de seguro de vida grupal. Puede elegir diversas cantidades de cobertura. La cobertura máxima es de \$1,000,000. Las tarifas aumentan al cumplir 40, 50 y 60 años.



## SEGURO DE VIDA A TÉRMINO VOLUNTARIO PARA DEPENDIENTES

La cobertura para cónyuges, parejas de hecho y dependientes también está disponible si elige cobertura para usted dentro del beneficio de seguro de vida a término voluntario. La cantidad del beneficio para su dependiente **no puede ser superior al 100% de su propio beneficio.**

## BENEFICIARIOS DEL SEGURO DE VIDA

Usted elegirá a sus beneficiarios cuando se inscriba en el seguro de vida y podrá cambiarlos en cualquier momento en el sistema de autoservicio para empleados. Los cambios de beneficiario entrarán en vigor cuando la universidad los reconozca y registre. Para fines de planificación patrimonial, la designación de beneficiarios se puede ceder a otra parte. El beneficiario principal para el seguro de vida a término del cónyuge/pareja de hecho/dependiente será siempre el empleado. El beneficiario secundario será siempre el patrimonio del asegurado.

**Tenga en cuenta que:** La Universidad recomienda que el beneficiario principal sea mayor de 18 años. Si su único beneficiario es menor de edad, comuníquese con la Oficina de Beneficios para completar un formulario adicional.

# SEGURO POR MUERTE ACCIDENTAL Y DESMEMBRAMIENTO (AD&D)

Administrado por Zurich® Insurance Group

## COBERTURA PARA EMPLEADOS Y FAMILIAS

El seguro por muerte accidental y desmembramiento (Accidental death and dismemberment, AD&D) da cobertura en todo momento para la mayoría de los accidentes que ocurran dentro o fuera del trabajo, en casa o en otro lado, en cualquier parte del mundo.

La cobertura está disponible en incrementos de \$100,000, hasta un máximo de \$1,000,000, para:



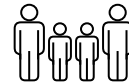
**Plan 1**  
Empleado solamente



**Plan 2**  
Empleado y cónyuge/  
pareja de hecho



**Plan 3**  
Empleado e hijos



**Plan 4**  
Empleado y familia

## MÁS INFORMACIÓN

- ▶ Los cónyuges y parejas de hecho están cubiertos al 75% del beneficio del empleado.
- ▶ Los hijos dependientes están cubiertos al 20% del beneficio del empleado hasta \$100,000.
- ▶ Los hijos dependientes pueden estar cubiertos hasta el final del año en que cumplen 26 años. Después de esa edad, podrán seguir cubiertos si son estudiantes a tiempo completo o si tienen una discapacidad que haya existido mientras eran dependientes cubiertos.
- ▶ Los cónyuges/parejas de empleados de University of Iowa y sus dependientes no pueden asegurarse mutuamente ni a sus dependientes. Solo puede incluirse en esta póliza una vez.

**OBTENGA MÁS INFORMACIÓN** ▶



# SEGURO POR DISCAPACIDAD PAGADO POR LA UNIVERSIDAD

*Administrado por Principal Financial Group*

---

El seguro por discapacidad de largo plazo reemplaza un porcentaje de su salario si llega a tener una discapacidad mientras se encuentra trabajando activamente. Este es un beneficio obligatorio para todos los docentes y el personal con un nombramiento regular de al menos el 50% de tiempo. La universidad lo proporciona automáticamente y sin costo alguno para usted. No se necesita inscripción. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN ►**

- ▶ La cobertura consiste en un reemplazo del 60% del salario por hasta dos años.
- ▶ Los beneficios del seguro por discapacidad se calculan con base en los ingresos anteriores a la discapacidad.
- ▶ El pago máximo de beneficios es de \$300,000 por año.
- ▶ Hay un período de espera de 90 días laborables.
- ▶ Las condiciones preexistentes no están cubiertas durante los primeros 12 meses.
- ▶ Después de dos años con el seguro por discapacidad, el empleado debe estar totalmente incapacitado y no poder desempeñar ninguna ocupación para que los pagos continúen.



# BENEFICIOS DE JUBILACION

Cada miembro del personal (excepto el personal interno, los becarios, los docentes adjuntos y los estudiantes) cuyo empleo se espera que dure seis meses o más debe participar en un programa de jubilación. Los miembros elegibles del personal pueden optar por participar en el **Iowa Public Employees Retirement System (IPERS<sup>SM</sup>)** o en el **Plan de jubilación financiado por la universidad** mediante TIAA®. Obtenga más información y consulte una comparación detallada de los planes.

## ELIJA DE DOS OPCIONES:



[OBTENGA MÁS INFORMACIÓN](#) ▶



[OBTENGA MÁS INFORMACIÓN](#) ▶



[OBTENGA MÁS INFORMACIÓN](#) ▶

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE BENEFICIOS DE JUBILACIÓN

- ▶ La elección de un plan de jubilación es una decisión irrevocable que debe tomarse en un plazo de 60 días desde su fecha de contratación (o, si se transfiere desde un nombramiento no elegible, a partir de su fecha de elegibilidad).
- ▶ Las aportaciones al plan de jubilación comenzarán con su primer pago.
- ▶ Si no completa la elección de su plan de jubilación antes de ese primer pago, se le descontarán automáticamente las aportaciones al IPERS. Si luego elige TIAA antes de que finalice el período de elección de 60 días, se le reembolsarán las aportaciones hechas al IPERS y sus aportaciones a TIAA comenzarán con el siguiente pago.

# PROGRAMAS DE BENEFICIOS VOLUNTARIOS

Como empleado de University of Iowa, tiene acceso a una serie de programas de beneficios voluntarios y la oportunidad de adquirir una variedad de seguros voluntarios a precios reducidos.



## SEGURO DE LA VISIÓN VOLUNTARIO

Administrado por World Insurance Associates LLC (World)

Los docentes y el personal regular elegible para beneficios pueden comprar un seguro de la vista. (el personal interno y el personal temporal no son elegibles). **Si quiere contratar un seguro de visión, debe comunicarse directamente con World en un plazo de 30 días desde su fecha de contratación.** Cada año, recibirá un email recordándole el período de inscripción abierta para los beneficios de visión, que se extiende del 1 de enero al 28 de febrero, con fecha de entrada en vigor de la cobertura el 1 de abril. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN ►**



## PROGRAMA PILOTO DE ASISTENCIA PARA ADOPCIÓN

University of Iowa se enorgullece de apoyar a las familias en crecimiento con el programa piloto de asistencia para la adopción. Los empleados elegibles pueden recibir un reembolso por los gastos calificados que se pagan para la adopción final. Este beneficio se limita a \$2,000 por adopción finalizada, con un máximo de por vida de dos adopciones por empleado elegible. Si **los dos padres adoptivos** son empleados elegibles, el reembolso máximo se aplica de manera conjunta. Para obtener más información sobre la elegibilidad y los gastos calificados, visite nuestra **página web de asistencia para la adopción.**



## HERRAMIENTA DE PAGO DE PRÉSTAMOS ESTUDIANTILES

TIAA y Savi se han asociado para darles a nuestros empleados de University of Iowa acceso a una herramienta sólida que puede ayudar a fortalecer su situación económica, al facilitar el acceso a generosos programas federales como pagos reducidos y la condonación de préstamos.

University of Iowa es un empleador de servicio público, lo que significa que, como empleado, usted puede ser elegible para la condonación de préstamos por servicio público (Public Service Loan Forgiveness, PSLF). PSLF es un programa federal que puede dar alivio económico a prestatarios elegibles al perdonar el saldo de su préstamo libre de impuestos después de 120 pagos que califiquen. Revise los requisitos de elegibilidad en nuestro **sitio web** o visite el **sitio web de Savi** dedicado a empleados de Savi para obtener más información sobre Savi y el programa de condonación de préstamos estudiantiles.



## OTROS PROGRAMAS DE SEGURO VOLUNTARIO

Estos planes complementarios pueden reforzar su paquete de beneficios al ayudar con los gastos de bolsillo si tiene una enfermedad o una lesión grave, y con otros gastos personales elevados. Aunque se ofrecen con descuento, estos planes no tienen contribución de la universidad. Se pueden pagar mediante deducciones de nómina, solo después de impuestos. Además, estos productos no se pueden incluir en el programa de beneficios flexibles y no puede usar los fondos de la cuenta de gastos ni los créditos de la universidad para pagar las primas. Puede hacerles cualquier pregunta sobre los productos de seguros voluntarios a los administradores de cada programa. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN ►**

# BENEFICIOS DE TIEMPO LIBRE

En University of Iowa, creemos que un equilibrio sólido entre el trabajo y la vida personal es esencial para el bienestar general de nuestro cuerpo docente y personal. Por eso ofrecemos un paquete sustancial de beneficios de tiempo libre.



## FERIADOS PAGADOS

University of Iowa ofrece 9 días feriados pagados cada año calendario. **Los días libres pueden variar** según la semana laboral del empleado.

- ▶ Año Nuevo
- ▶ Día de Martin Luther King
- ▶ Día de los Caídos
- ▶ Día de la Independencia
- ▶ Día del Trabajo
- ▶ Día de Acción de Gracias
- ▶ El viernes siguiente al Día de Acción de Gracias
- ▶ Navidad
- ▶ Un día adicional cerca de Navidad, determinado por la fecha en que caiga el feriado durante la semana.



## VACACIONES Y DESCANSOS PERSONALES

Los docentes y el personal a tiempo completo y parcial **acumulan tiempo de vacaciones**, con algunas **excepciones**. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN ▶**



## LICENCIA POR ENFERMEDAD

Todos los miembros de la facultad y el personal a tiempo completo y parcial **acumulan licencia por enfermedad**, con algunas **excepciones**.



## LICENCIA POR CUIDADO DE FAMILIARES

University of Iowa ofrece una **Licencia por cuidado de familiares** para que pueda cuidar a sus familiares directos que estén enfermos o lesionados.



## TRASLADO DE LICENCIAS POR ENFERMEDAD A VACACIONES

Los empleados elegibles que no usen la licencia por enfermedad en un mes pueden optar por recibir 4 horas de vacaciones en lugar de 12 horas de licencia por enfermedad. Para calificar, los empleados deben acumular vacaciones y mantener **saldos mínimos de licencia por enfermedad**. Se excluye a los empleados de la unidad de negociación de Seguridad Pública.

**Obtenga más información** sobre vacaciones y licencias por enfermedad, y sobre otros tipos de permisos, incluyendo la licencia parental pagada de Iowa (Iowa Paid Parental Leave, IPPL), la licencia por catástrofe y las licencias de ausencia.

# SALUD Y BIENESTAR DE LOS EMPLEADOS

Cuando las personas se sienten bien, dan lo mejor de sí mismas en el trabajo. University of Iowa hace del bienestar una prioridad, fomentando un entorno saludable y con propósito para toda la comunidad del campus mediante los programas y servicios liveWELL. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN** ▶



## BIENESTAR EN UI

UI Wellness trabaja para inspirar una cultura de bienestar y excelencia en el campus, dándoles a los empleados la oportunidad de prosperar. Nuestros programas lo ayudan a desarrollar y mantener hábitos saludables para que pueda sentirse lo mejor posible. Solo complete su **Evaluación médica persona, (Personal Health Assessment, PHA)** en el sistema de autoservicio para empleados y **aproveche todos sus beneficios de liveWELL.**



## PROGRAMA DE AYUDA PARA EL EMPLEADO DE UI

El Programa de Ayuda para el Empleado de UI (UI Employee Assistance Program, UI EAP) les da a usted y a su familia acceso a ayuda, servicios y apoyo confidenciales GRATUITOS para **varios problemas y temas.** Para comunicarse con el Programa de Ayuda para el Empleado y consultar sus servicios, llame al 319-335-2085 o envíe un email a **eaphelp@uiowa.edu.** **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN** ▶



## UI WORK-LIFE

Los programas de UI Work-Life le dan las herramientas para prosperar en el trabajo y en casa durante toda su carrera en University of Iowa. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN** ▶



## PROGRAMA DE ERGONOMÍA DE UI

El Programa de Ergonomía de UI se centra en la seguridad, la salud y el bienestar de todo el personal docente y administrativo mediante programas de prevención y educación, evaluaciones y consultas sobre riesgos ergonómicos, así como la implementación de medidas de control para limitar dichos riesgos en el entorno. **OBTENGA MÁS INFORMACIÓN** ▶

## SERVICIOS GRATUITOS DE SALUD Y BIENESTAR

- ▶ **Hábitos saludables con orientación médica**
- ▶ **Servicios familiares, guardería y cuidado de adultos mayores**
- ▶ **Bienestar económico**
- ▶ **Consejería de corto plazo**
- ▶ **Ayuda para dormir**
- ▶ **Retos en el campus**

### COMIENCE AQUÍ

Descubra todos sus beneficios de bienestar completando su **Evaluación médica persona (PHA).**

# liveWELL™

UI WORK-LIFE • UI WELLNESS • UI EAP

Promoting Population Health at Iowa

# CONSEJOS E INSTRUCCIONES PARA LA INSCRIPCIÓN

## ANTES DE INSCRIBIRSE

1. Asegúrese de **configurar su perfil de inicio de sesión en dos pasos**.
2. **Reúna la información personal de cada persona a la que inscribirá.**
3. Tenga a mano su HawkID o su HealthCareID y la contraseña.



Si tiene problemas con su **HawkID** o su contraseña: Llame al 319-384-4357 o visite [hawkid.uiowa.edu](http://hawkid.uiowa.edu).



Si tiene problemas con su **HealthCareID** o su contraseña: Llame al 319-356-0001 o vaya a [healthcareid.uiowa.edu](http://healthcareid.uiowa.edu).

## CÓMO INSCRIBIRSE

Cuando esté listo para elegir sus beneficios en línea, siga estos pasos.

1. Inicie sesión en el sistema de autoservicio para empleados en [hris.uiowa.edu](http://hris.uiowa.edu).
2. **Haga clic en *Benefits Enrollment* (inscripción en los beneficios).**
3. Haga clic en *OPEN – Edit Your Benefit Elections* (ABRIR – Editar los beneficios que eligió) para comenzar su inscripción.
4. **Agregue beneficiarios y dependientes.**
5. **Elija sus beneficios.**
6. **Inscríbase en cuentas de gastos flexibles.**
7. **Guarde su progreso o complete su inscripción.**
8. **IMPORTANTE: Espere la página “Benefits Enrollment Results” (Resultados de inscripción en los beneficios).**

Si agrega a un nuevo dependiente a su cobertura, **cuando llegue su aviso por email, deberá enviar documentación** para verificar la elegibilidad.

Revise la lista completa de documentos requeridos y las instrucciones para enviarlos. [IR](#) ▶

## DESPUÉS DE LA INSCRIPCIÓN

Estos pasos finales asegurarán que usted y sus dependientes tengan confirmada su cobertura y que usted reciba toda la información necesaria para aprovechar al máximo sus beneficios.

1. **Actualice su dirección.**
2. **Espere la confirmación.**
3. **Si agregó dependientes a su plan de beneficios, reúna los documentos que necesita para completar la verificación de elegibilidad de los dependientes.**
4. Si se inscribe por primera vez en una cuenta de gastos flexibles, esté atento a un email de presentación de HealthEquity.

# INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LOS BENEFICIOS

CONTACTO	SITIO WEB	TELÉFONO	DIRECCIÓN DE EMAIL
Delta Dental of Iowa	<a href="http://deltadentalia.com">deltadentalia.com</a>	800-544-0718	<a href="mailto:claims@deltadentalia.com">claims@deltadentalia.com</a>
HealthEquity	<a href="http://help.healthequity.com/en">help.healthequity.com/en</a>	877-924-3967	–
IPERS	<a href="http://ipers.org">ipers.org</a>	800-622-3849	<a href="mailto:info@ipers.org">info@ipers.org</a>
Principal Financial Group	<a href="http://principal.com">principal.com</a>	800-245-1522	–
TIAA	<a href="http://tiaa.org/public/tcm/uiowa/home">tiaa.org/public/tcm/uiowa/home</a> Código de acceso IAFP67	800-842-2273	–
Beneficios Universitarios	<a href="http://hr.uiowa.edu/benefits">hr.uiowa.edu/benefits</a>	319-335-2676	<a href="mailto:benefits@uiowa.edu">benefits@uiowa.edu</a>
Wellmark Blue Cross and Blue Shield	<a href="http://wellmark.com">wellmark.com</a>	800-643-9724	–
World Insurance Associates	<a href="http://uofi.benefitowa.com">uofi.benefitowa.com</a>	800-728-9620	<a href="mailto:benefitiowa@worldinsurance.com">benefitiowa@worldinsurance.com</a>
Zurich Insurance	<a href="http://zurichna.com/en/about/contact-us">zurichna.com/en/about/contact-us</a>	800-382-2150	<a href="mailto:info.source@zurichna.com">info.source@zurichna.com</a>

Para obtener más información, visite [hr.uiowa.edu/benefits/new-ui-employees](http://hr.uiowa.edu/benefits/new-ui-employees).

# CONOZCA SUS TÉRMINOS

## **Prima**

La cantidad de dinero que se deduce de cada cheque de pago para pagar su seguro.

## **Copago**

La cantidad que pagará por ciertos tipos de atención cuando sea el momento del servicio.

## **Deducible**

La cantidad que usted paga de su bolsillo por la atención y los medicamentos antes de que su plan comience a pagar los beneficios.

## **Coseguro**

El porcentaje que paga por la atención después de alcanzar su deducible.

## **Máximo de gastos de bolsillo (OPM)**

Lo máximo que tiene que pagar en un año del plan. Después de gastar esta cantidad en deducibles, copagos y coseguros, el plan paga el 100% de sus costos cubiertos.

## **Atención preventiva**

La atención que recibe para prevenir enfermedades o dolencias en lugar de tratarlas, como exámenes físicos anuales y exámenes de niño sano.

## **Proveedores participantes/ no participantes**

Los proveedores de atención médica "participantes" o "dentro de la red" se comprometieron con nuestra compañía de seguros para aceptar tarifas con descuento. Los proveedores "no participantes" o "fuera de la red", no. Pagará mucho menos en los médicos, hospitales y farmacias participantes/dentro de la red.

## **Formulario**

Una lista de medicamentos con receta aprobados por su plan médico.

## **Cuenta de gastos flexibles (FSA)**

Úsela para ahorrar dinero antes de impuestos y cubrir ciertos gastos calificados. Puede optar por aportar a una FSA de atención médica, una FSA de atención de dependientes, o las dos.

La ley federal exige que la universidad difunda ampliamente ciertas políticas entre los profesores, el personal y los estudiantes todos los años. Para ver la lista completa de notificaciones federales, visite [hr.uiowa.edu/benefits/benefits-annual-federal-notice](http://hr.uiowa.edu/benefits/benefits-annual-federal-notice).

University of Iowa prohíbe la discriminación en el empleo, en los programas educativos y en las actividades por motivos de raza, credo, color, religión, país de origen, edad, sexo, embarazo (incluyendo nacimiento y condiciones relacionadas), discapacidad, información genética, condición de veterano de los EE. UU., servicio en el ejército de los EE. UU., orientación sexual o preferencias de asociación. La universidad también confirma su compromiso de dar igualdad de oportunidades y acceso equitativo a los centros de la universidad. Para obtener más información sobre las políticas de no discriminación, comuníquese con el director sénior de la [Oficina de Cumplimiento de Derechos Civiles \(Office of Civil Rights Compliance\)](#), University of Iowa, 202 Jessup Hall, Iowa City, IA 52242-1316, 319-335-0705, [ui-ocrc@uiowa.edu](mailto:ui-ocrc@uiowa.edu).

Wellmark Health Plan of Iowa, Inc. es un licenciatario independiente de Blue Cross and Blue Shield Association. Blue Cross®, Blue Shield®, los símbolos de la cruz y el escudo de BlueCard® son marcas registradas y Wellmark Blue HMO<sup>SM</sup>, Wellmark Blue POS<sup>SM</sup>, Blue RX Value Plus<sup>SM</sup> y Blue RX Complete<sup>SM</sup> son marcas de servicio de the Blue Cross and Blue Shield Association, una asociación de Independent Blue Cross y planes Blue Shield. Wellmark® and myWellmark® son marcas registradas de Wellmark, Inc. Doctor On Demand® es una marca registrada de Included Health. Doctor On Demand es una empresa independiente que ofrece atención virtual a los miembros de Wellmark.

Principal® Financial Group es una marca comercial de Principal Financial Services, Inc. Delta Dental® of Iowa, Delta Dental PPO<sup>TM</sup>, Delta Dental Premier® son marcas comerciales de Delta Dental Plans Association en los Estados Unidos y otros países. Zurich® es una marca registrada de Zurich Insurance Company. HealthEquity® es una marca registrada de HealthEquity, Inc. Visa® es una marca registrada de Visa International Services Association. IPERS<sup>SM</sup> es una marca de servicio de Iowa Public Employees' Retirement System. TIAA® es una marca comercial registrada de Teachers Insurance and Annuity Association.